

LOU GALETOU

FAI RIRE TOU LOU MOUNDE E N'ENGROGNO DE
" PER DEHARGNA LOUS LEMOUZIS "

12^e ANNADO. — LIMERO I.

JANVIER-FÉVRIER 1951

15 FRANCS LOU LIMERO
(tous tous douz meis)

Direci, Redaci, Administraci :
LIMOGEI, 21, rue d'Aisso, tel. 58-48
Chèque post. : Rivet 757-93 Limogei
Abounamen :
PER AN 100 fr.



Photo Jové

Qu'ei dins no vieillo galefieiro qu'un tâi tous meilleurs galetous

Veiqui lo pâto dau galetou de janvier-février 1951

LO PANTERO	Jean Rebier.
LO MOUNTRO DE PIAROU	Robert Benoit
LOU CHABRI	Jan de Giano.
LOU LE BRAU DE LO RITOU	Barbo Flurido.
LOU PUS GRAND MALHUR	Charlou de Vi.
UJAN, ANTAN ET D'EINAN	Aug. Chastanet.
LOU COUMPLIMEN	Jan de Liran.
AUVEZ BIEN!	Jan dau Mas.

LAS CHATEGNAS CHAUDAS	Lechodier.
LO BROUETTO (counte de veillado)	Mme Henry-Coulet
LOU BOUN VI BLANC	Delezei.
UN MARIDAGE D'ARGEN	Chalou.
LOU PAQUET DE TABAC	Henricou.
LAS LAVEIRIS	Oreilho de Lebre.
ENTRE N'AUTREIS	Lingo de Chabiard.

VÊTEMENTS

pour Hommes

Dames-Enfants 2, 4, 6, Rue des Halles - LIMOGES

Lous hommecis, las fennas, lous drolleis trouboran dé tout au meilleur prix, en bouno qualita

A. DONY

SUCCURSALES :

SAINT-JUNIEN
BRIVE
TULLE
PÉRIGUEUX

LO PANTÈRO

Lous gendreis et las bellas-mais
S'an de tous tems visa de biais,
Mas, chaz Lionissou de lo Prado,
Lou gendre de lo Malaisado,
Co n'en passavo per de lai.

O lo pelavo » lo Pantéro »,
Lo li repoundio « Lucifer ».
Dins lo meijou qu'ero lo guerro,
Que dise-io ? Quero l'enfer !
Et tout viravo de travers.
Ei tabe, dins lou vesinage,
Las lingas aviant de l'oubrage.

Mas veïqui qu'un beu jour de mai,
(Quant dise « beu jour », faut s'entendre).
Lou jour ero beu per lou gendre,
Mas gaire per lo bello-mai),
Lo vieillo, en soignant so voulaillo,
Fuguet preiso de bibasou.
« Qu'ei lou printem que lo trabaille »,
Se disset lou grand Lionissou.

On renenravaro, n'en repounde,
Sous sôs, mai qu'ei lo môdo ici,
O'faguet comme tout lou mounde,
On net querî lou medeci.

Quant queu d'aqui l'agnet poujudo
O' disset : « L'et bien matû doubâdo,
Lo pourro beleû s'en serti,
Mas iò ne sais pas lou boun Dî » .

Un pan pus tard, dins lo charreiro,
En nant paturâ soun beitâu,
Lionissou grativo sous pians
Quant Chaussido de lo Bibieiro
Lo disset : « Eh be, Lionissou,
» Chaz te, co ne vai pas tout soû ? » .

— « Co vai matû, vous poudez iò dire,
» Et nous soun dous à ne pas rire :
» Lo Pantéro o po de mourir
» Et me dè lo veire garî ! »

Jean REBIER.

LO MOUNTRO DE PIAROU

Piarou, pifit apprenti faure,
Rentrer un jour chaz un patrou
Que disset : « Tu sauras, moun pauvre,
» Qu'eci me faut un boun gacson,
» Toujours leva à lo memo houro
» Per bien préparâ lous outis ;
» Car dins lo sason qu'un labouro
» Van daus clients de boun matî ».
— « Eh be, patrou, co se rencontro
» Bien man, per mour que iò n'ai ponen
» Jamaïs gu lo pus pito mountro
» Et de reloge enquero mouen. »
— « Tu poueis te coneija bien tranquile
» Et dermi sei perdre toum tem,
» Car per te levâ qu'ei facile,
» Notre anc brâmo a quelu momen :
» On ne manquo pas las cinq hours ;
» O' té serviro de cadran
» Et n'io pas de gulfas meilhours
» Per marquâ l'houro que soun bram. »
Lou prumier mandi tout se passo
Coumo lou patrou iò viò dit ;
L'anc brâmo que tout n'en cassoo,
Piarou n'ei tout eitalourdit.
Mas veï-te qui qu'un jour notre ase

Brâmo à quatre hours dau matî !
Piarou se levo et dit : « Vièdase !
» N'euro trop tôt tu m'as serti,
» Te vaû jugâ no pito danso
» En lou manghe de moun balai,
» Per l'aprena à bramâ d'avanco,
» Trapo-me quelu tiro t'en hi ! »
Et, tuto que tufaras, l'ase
Brâmo coumo n'êcoujja vî,
Et Piarou, lou diable m'ecrase,
Lou fâî bramâ ser refecti.
Lou meitre qu'auvo lou tapage
Vai veire ce qu'o soun mitrou,
Mas Piarou, fier de soun oubrage,
Dit : « Begle mo mountro, patrou ! »

Robert BENOIT.

Lou mechant tem s'apraimo. Faut pensâ a chatâ de
 bouno chaussuro per l'hiver.
 Un bon conseil : nas vous en chaz LAPEYRE

A LA BOTTE D'OR

RUE FERRERIE - LIMOGES.

Un li trobo tous lous genreis et toujours de lo mar-
 chandisso solido et éléganto, et ce que ne gâto re, aux
 meilleurs prix. Qu'ei se qu'un pelo no bouno meijou.

LOU CHABRI

Queu jour de Pâqueis, lou curé de Sen-Matali n'ero pas counten. Deipei l'en mandi dabouro o ero dins soun confessadour a ecouta daus pechias pus noumibrous, pus gros, pus vorreis que jamais o n'en avio auvi. De coulero o avio doubia das penitèncas et ò marmusavo en serti de so boueitio : « Paubras fennas, paubras teitas sei cervelo, l'an lou diable conqua dins lou ventre et las niran segur toutes rôti dins l'enfer. »

Un piti bru que venio d'un coin de l'eglieijo lou saguet tressailli. O se deviret et que viguet-eu ? L'ane dau regatier que churlelavo l'aigo dau benetier ! « Ne manquavo mas ce, disset-eu. Pas d'aigo beneito un jour de Pâqueis ! » Et o courguet vite deforo per nà dire au merlier de n'en fà d'autro. Dins queu momen, Naz de Lapin, qu'avio en soun bras un piti panier brenous, se premet de se. « Que voueis-tu ? disset eu. N'ai pas lou tem de plattusa. M'arrubo co et co, et jamais ne sirai preite per chantà lo grande messo. »

— « Moussur lou Curé, saguet Nas de Lapin, oo vous retardaro pas. Ne vene pas me confessà, vous pourte un piti chabri per votre marendou. »

— « Qu'ei bien pensa, mas tu me faras lou plasei de m'aïda lou minja. Baillio-lou à notro Madeli que val plo essei contento. Dijo-li de te fà heure un verre de vi blanc de messo. N'ai pas lou tem de t'accoumpagnà, faut que

io m'en aine dire au merlier de fà de l'aigo beneito. »

Veiqui moum Naz de Lapin au presbitari. « Madeli, vous pourte un chabri per votre marendou. Doubas-lou bien, Moussur lou Curé m'o dit que nous lou minjariān ensemble ». — « Co n'eï mas bien et tu sei un gente drôle », saguet-lo. Apres co lo li verset un verre de vi de inesso como qu'ero counvengu et lo se mettet de coupâ lo beitto. Mas lo ne sabio gro courno foulio io douba per que co sia meilleur. Lo ne poudio pas demandâ au curé. Las chiechas ne sounavan pus et ò ero beleù déjà à l'autar. Li venguet n'edieio. Ne sabe pas si vous connaissez lo curo de Sen-Matali. L'ei tout a fait comodo. Deipei dins lo coussino un rentro dins lo sacristic. Le Madeli rentret donc dins lo sacristic, delbriguet lo porto que batlio sur lou Chœur et se mettet de balanç lou chabri per las pôtas. Quant lou curé se deviret ò comprenguet d'abord lou manege de so pauclo.

En etendant lous bras o disset :

Sainto Madeli, fai lou chabri
Meita buli, meita rôti,
Et lo courado en saugo !

Et tous lous paroufiens, que li avian mas vu dau fio, repouderen : Amen !

JAN DE GLANO.

Lou lebrau de la Ritou

Si vous ne connaissez pas lo Ritou dau Mas-Barbu tant piei per vous. Qu'ei be segur lo pus mignardo jono feno de toutes quelas dau cantou. Tous sous vezis l'amen, et lo n'ero pas maridado deipei huet jours en lou boun Lionard que las mechanistas lingas disiant que li avio no beitto à corno de mais dins lo metadario. Et l'ei de perchai comme pas uno.

Un beu jour, lo navo vendre à Limogeis daus ios et un gente lebrau que soun hommè avio tua au gitre. Lo pourtavo soun panier de ios en soun bras, mas, per ne pas payâ de drels d'entrado, lo vio etacha soun lebrau entre ses chambas (dins queu tem li avio daus bureus d'octroi à l'enfîne de lo ville). Et eo lo fusio marchâ las jarras ecalierjadas, comme no feno en train de perdre soun piti canassou.

Lou gabelou que lo visavo veni li disset :

« Rien à déclarer ? »

— « Un panier de ios, monsieur ! »

— « Et là-dessous ? saguet-eu en posant soun det sur lou davantau. »

— « Dessous ? n'io un gente lebrau, mas fazez attencé, è ci mechant et vous pourrias vous fâ mordre ! »

— « Allons, allons, petite polissonne, pas de plaisanterie. Je la connais celle-là. Firez-vous de devant mes yeux, vous m'embêtez. Je ne suis pas là pour badiner. »

Et lo Ritou, que misio dins soun ventre, partiguet sei payâ. En ribant chaz lo mai Peloutino que te auberjo, lo rachet lou lebrau d'entre ses chambas et lou vendet à lo vieillo que lou saguet minja l'ensei à quaqueis porcelairiers en riboko.

« Mai Peloutino, disserent-ils, ente l'as vous trouba que lebrau ? Jamais pus nons n'avian minja ne de si sabouren. Soun perfum ei si agreble qu'eo brille l'envio de lechâ lou plat ! »

« Qu'ei qu'ò o marina ente foulio, disset lo vieillo. »

BARBO-FLURIDO.

Lou pus grand malhur

Lou pai Marti n'ero gro feignant. Touto so vité ò trahillei coum'un chavaû per arroundi soun be, augmentâ sous chataû, et sarrâ dins soun ermâri lous ecus et lous louis d'or.

So feno, lo Cali, vaillento et esurieiro coamo se, à force de s'echina trapel un purizi, se soignet pas per echivâ lou medeci et lou pouticâri, et lo n'en mouriguet.

Lou paubre Marti creguet be n'en peri d'einei, mas ò chabel per n'en prenei lou dessus et se remettet au trabai.

Quaqueis meis apres, un muueu malhur li arribet. So vacho, lo Roso, lo pus bravu et beleù lo meilleur lâtier du cantou, tumbet malaudo et lou veterinarie ne pougues pas lo sauva. Lo crevet.

Aleidoun notre Marti se mettet de deiperi. Sas jolas se magnavan. Re ne poudio lou counsoulâ. O ne dermio pus et coujaya tott billa.

Sous cousins vengueren. Soun frai li saguet lo mouralo. Lou maître d'ecolo et lou quite curé s'en mêleven. Degu ne pougues li fâ auvi rasou.

Lou viguet un jour et lou sermounei :

« Moun paubre Marti, li disse-iò, quant lo feno muriguet, co te doubet segur bien maù, io comprene, qu'ero per te un grand malhur. Mas au bout de quaqueis meis per fuguerai pus rasonnable. To vacho ei crevado, qu'ei no grossu perdo, mas faut te fâ no rasou. Co sirio pecha de dire que lo feno ne vaillo pas mai et n'ero pas de meilleur service. Counsolole et elevo no junjo per remplacâ to vacho.

— « Tu n'en parla aisadomen, disset Marti. Toun chataû ei sancier, mas me iò sai deitais. Deipei que mo feno ei morto lous vezis et lous amis m'an perpôsa beleù mais de vingt fennas per lo remplagâ. Mas degu ne m'o offert no vacho per remplagâ mo paubre Roso. Tu vesel be qu'is presen mais no vacho qu'une feno ! »

CHARLOU DE VI.

ANTAN, UJAN ET EN D'EINAN

I

Nio que sount toujours fruncis
Que qu'ei pas prou de iò dire
Lous couparias à boucis
Pus tôt que de lous fà rire.
Dirias qu'a d'un enterromen
An preis lour figuro
D'homme mau-counten,
Qu'ei be vrai que lo vito ei duro,
Mas iò sei risen et fau pas semblants.
Ero entau antan
Sei entau ujan
Et sirai, queraque, entau d'einan.

II

Nio que l'aigo lour plâ tant
Qu'is fant aumentâ las seillas
Et qu'epien d'un air mechant
Lou ventre de las bouteillas.
Fan tous pô de s'empoueisounâ.
Qu'ei pas per queu mounde
Que faut vendegnâ.
Me, lou diable me counfounde,
Lampe lou boun vi que sio rouge ô
Fasio entau antan [blanc]
Faû entau ujan
Et farai queraque, entau en d'einan.

III

Nio que co lour fai couessei
De segre no gento drollo,
L'enmandi coumo l'ensei
Pensen à lo faribôlo.
A lo Jano, à lo Marguissou
Quant passen lo pauto
Sous lou babignou
Las pouletas paren lour jauto
Qu'ei quelas d'aqui que me plasen tant
Me plasen antan
Me plasen ujan
Me pleiran queraque enquero en d'einan
[nan].

IV

Nio qu'en d'un chauchô-grapau
Surren l'argen de lour caiso,
Et fendrian en quatre un piau
Per n'en tirâ de lo graiso.
Au paubre mounde quelo gen
Praiteren sur lo terro
A quinze per cent.
Mais lour faut rendre honour enquero
Quant quis estafiers beven votre sang.
M'an toundu antan,
Me tounden ujan
Si me toundian pas enquero en d'einan
[nan].

V

Nio que sount de mous amis
Que me disen qu'a moun age
Deurio prenei lou chami
Que nous memo au mariage.
Au jour d'ahuei li o tant d'hazards,
Li o tant d'auzelieras
Li o tant de cournards
Qu'un ne veu re pus dins las feiras.
Me maridario si n'iavio pas tant
N'ero annado antan
N'ero annado ujan
N'en siro, n'ai pô, annado en d'einan.

VI

Nio que sirian trop countens
Si ni avio pas sur lo terro
Tant de metiers mau-plasens
Qu'entretenen lo misero
Uchiers, rats de cavo,
Jugeis, grafiers et percurours,
Mouniers, perceuteurs
Et lous avoucats qu'obludâvo !
Tant d'autreis ... Dijâ coumo me per
Qu'ero entau antan [tant :
Qu'ei entau ujan
Co siro queraque entau en d'einan.

Auguste CHASTANET.

Lou coumplimen

Lou jône Moussur de Chanto-Coucu se maridet lou mei passa. Vous ne couneissez beleu pas so damo, et qu'ei douimage. L'ei si be tetounado et hanchounado que prendriâ plasei a lo visâ.

Lou maridage se faguet pas ici, mas quant is tourne-ren de lour voyage de nôço, is couvideren lours metadiers à d'un grand dinâ.

Lou pai Tranujo ribet lou prumier, un pau avant l'houro. Is lou sagueren rentrâ dins no grando chambro pleno de fauters, d'emirais, de tapis, de pitas mouricas sur daus vaisselliers. Li avio de quitas flours dins daus grands toupis. Re de si brave. « Siclias-vous, disset lou Moussur, vous devez eissei braca. »

Lou paubre viei qu'is pelen l'avoucat, per mour qu'o n'ei pas en peno de so lingô, poset soun chapeu et soun bâton per terro et s'enfoucet dins un fauter en disant :

— « Un ei bien hurous que lou boun Di nous aye bailla un cu per nous sicliâ, autramen ne sabe pas coumo nous farian per fâ posâ nostras paubras chambas ! »

O cresio plo que qu'eu piti mout lous fario rire, mas is n'en saguerent pas de cas, et Tranujo coumprenguet qu'is attendant quelque coumplimen.

— « Moussur, dissel-eu, vous sei un couneisseur et, per moun armo, vous as saubu chôzi ! Notro damo, sei comparsou, me fai suiven de la jône tauro que nous venderen à lo feiro de lo Sen-Loup, qu'ero si be membrado et qu'avo un si brave darrei ! Seis-vous de moun avis ? »

AUVEZ BIEN !

Lou jour de lo feiro daus Einoucens que qu'avo tant nevia, lou grand Barjau, autromen dit Galoupo-Chopino, vendet un mechant vedelart, et lo boun'edeio li venguet de nà etanna soun argen chaz lo mai Counto-Fert. O il passet sa serenado et trinquet coumo tant d'amis que, quant ô partiguet, o ero bien benasei.

Ne fasio pas boun marchâ. Qu'engaluchâvo et qu'ero talomen bru que n'auria pas pougu cougnâ soun det dins lou cu d'uno fermi, sei lûmâ no lumeto. Lo roufo se trouvavo pas prou larjo et lou paubre Barjau se levâvo d'un foussa per nà toumbâ dins l'autre.

Siclia sur un moudelou de peiras, ô se carculavo coumo ô pourrio fa per chahâ de ribâ à lo meijou, quant ô sentiguet que quaucore gargouillavo, s'emarognâvo, se deibouerâvo dins soun ventre et n'announçavo re de boun.

Co lou mettet en coulero, et li avio de que ! O se dresset coum'au pouquet et disset :

« Auvez bien ! Vi blanc, vi rouge, vi gris, rhum, niolo, cassîr et, tout co d'autre qu'oblude, v'autreis sei bien au chaud dins moun ventre et pus hurous que me. Ne vous remudez pas entau, co m'agaço. Foulez-me lo paix o be iò vau vous foutre deforo ! »

Et coumo co se deibouerâvo toujours, ô ne faguet ni un ni dous, ô cougnet sous degts dins sa gorjo et lou vi rouge, lou vi blanc, lou vi gris, lo niolo mais lou cassîr sertigueren pus vite qu'is n'aviant rentra.

N'ei pas metier de vous dire que, parlant per respect, lo prumieiro laitiero que passet l'en mândi, sur lo routo, viguet un brave cataplame dins lo nevio.

JAN DAU MAS.

JAN DE LIRAN.

4

LA CHATEIGNAS CHAUDAS

I

Novembre ve de coumença,
Veiqui lo Sen-Marti ribado,
Lou be de Dî s'en vai massa
Lo bouno sasou ei chabado
Lous jours sount pus courts,
N'io pus de chalour
Et garo lo jalado.
Mas chaquo sasou
O be so rasou
Et pourto so deinado.
Deja sur lous bancs
Un veù arriban
Notro bouno chataigno
Et de tous coutas
Un auve credâ
« Las chataignas chaudas ! »

II

Quand ve lou jour, de grand mandi,
S'en fau nà massâ lo châtagno,
Queu trabai n'ei pas bien envi
Et suven, mais d'un s'écharagno.
Lou vilans pelous

Bourrus et jalous
Piquen lo mo deliado,
Et lous paubreis deis
Rougeis et marfieis
N'en an lo cousinado.
Mas tout niro mier,
Un siro pus fier
Apres lo mandinado
Quant entre san mas
Un pourro sarrâ
Las boursadas chaudas.

III

Lo nel ribo vite l'hiver
Et lounjo se fat lo veillado,
Chacun lo passo de soun mier
Pas trop loin de lo chaminado.
Las fennas brouchen
Las fillas couseen
Et toutes fan cliapeto.
Bien tranquilomen
Lous hommeis pelen
Lo châtagno brunelo
Que lou greladour,

Lou deiboueiradour,
Blanchiran, mettran nelo.
Et per marendâ
Un veiro fumâ
Las blanchidas chaudas.

IV

Lous villaus ne couneissen mas
Lou chôve, chategno grillado,
Qu'ei « marroun » que faut lo nounmâ,
Qu'ei pus moussur, l'ei mier presado.
D'un cop de couteu
En fendant lo peû
Un li fai n'etannado,
Et dins un peilou
Creba per dessous
Sur lou fio l'ei grillado.
Mas lous campagnards
Beucop mins fadards
Garden lo vieillo mòdo,
Qu'ei sous las brasas
Qu'is metten coumâ
Las grilladas chaudas.

LECHODIER.

LO BROUETTO (Counte de veillado)

No boun'annado, dau biais de Peitro-Buffiero, douz bramo-soupo se metteren dins l'edeio de fâ, gratis, un gente marendou de Carnovar. Per co, is s'en aneren, un sei que li avio pas de iuno, chauzi las pus bravas poulas et l'auchas las pus grassas dins lou poulailler dau pal Martissou. « Ce que n'auran de reslo co siro per lou Careme », disserent-is, et is n'en rempligueren no brouetto.

Countens de lour sort, is tourneren parti, et se reiteren suven per beure chopino per qui, chopine per lai. Quelas chopinas lour baillavan courage et is se metteren de chantâ, ce que ne fan gaire lous vouleurs.

Lo brouetto, que se trouvavo trop cherjado, ne chantavo pas, lo s'eicronâvo, per mour que so rôdo ero maù en graissada.

« Qu'as-tu a credâ coumo co ? disserent lous vouleurs.

— « Ce que l'ai ? Qu'ei qu'en fasen votre chami en bevant, en banturlant, vous baillas lou tem aus « gripo-jesus » de se mettre à votras troussas.

— « Vieillo folio ! » faguerent lous vouleurs.

Mas lo brouetto countugnet de s'eï crôna :

« Is'nous veiran... Is nous veiran... Is nou veiran !... »

Lous vouleurs se mouquavan de lo brouetto et is ayant tort. Daus droullaus, que veniant de veillâ, se taleren darrei is. Lo paubro brouetto n'en voulavo, mais is ne pouguerent pas se sauva prou vite. Is fugueren trapas au miei d'une grande côte. Un daus garçous s'en anet querl lous gendarmas. Lou pal Martissou tournet troubâ soun auchas et sas pouulas que lous vouleurs fuguerent oblijas de tournâ menâ à domicile, en lour paubro brouetto que lour disio : « T'o vio be dit... T'o vio be dit... T'o vio be dit... »

Apres co is s'en enerent fa Carnovar en prejou, ente is minjaren de las favas, sei viando, coumo de rasou,

M^{me} HENRY COULLET.

Lou boun vi blanc

Li avio, dins lou tem, no pito parofio dins lous environs de Limogeis, ente chacun avio so vigno et bevio lou vi blanc de so recolto. Quant dise chacun iô me troumpe, lou cure n'avio pas de vigno et ô ero oblijâ de châta soun quite vi de messo, et qu'o l'embousinâvo.

Un jour ô mountel dins soun prechadour et disset :

« Mous frais, v'autreis as tous dau vi blanc a ne sibi ce que n'en fâ et v'autreis me laissa châta a char de niner moun quite vi de messo. Co n'ei pas charitable. Co vous couterio pas beucop de me veni un pau en aido, en me pourtant chacun no bouteillo, no soulo bouteillo que vous voueidarias dins no barrico que méttrai deforo, a lo porto de moun presbitâri. Venez l'ensei, quant co siro bru, degu vous veiro, degu nous mas lou boun Di que vous tendro coumpto de vôtro charita. »

Lou lendemo, tous lous paroufiens riberen, a lo net, lour bouteillo cachado sous lour blouso. Lo eran si noumbrous que notre paubre curé se disio que so barrico ne siro pas prou grando et que foudrio beleu quaucas seillas per mettre lour surplus.

Chacun verset so bouteillo per lo boundo et, quant is fuguerent tous partis, lo barrico ero preito à debourda.

« Aurai be daud vi per tutto moun annado, disset lou viei curé en se fretant las mas. N'en beve gaire et l'economisarai ». Et ô voguet goûta queu boun vi blanc. O tiret lou douzi et rempliguet soun gouvelet. Mas devinas lou tour qu'is li aviant juga ? Lo barrico ero pleno d'aigo !

Chaque paroufien s'avio dit : « Lous autreis vant tous pourta dau vi, me, iô vau pourta de l'aigo. Bouel, no bouteillo sur douz centis, co li se couneistro pas ! »

DELEZEI.

◀ UN MARIAGE D'ARGEN ▶

Chanissou n'ero pas suven d'accord eoumo soun wezi Tranujo ; pertant is eran, crese, un pô parens ensemble. Quant is navan ensemble à lo feiro is s'eirangougnavan tout lou loung dau chami.

— « Et iò le dise que tu seis un champalimaù pus heitio que lo horrico, Chanisson. Tu crevaras segur à lo pîtau. »

— « Et me, iò te repounde que tu seis un vouleur pus couqui que Burgou, Tranujo. Tu crevaras en preijou. »

— « Ah ! Tu ne poneis pas chatâ noveillo sei que lo sio boutado o be foneirouso, Chanissou. Tu ne verrias pas las rougnas sur l'echino d'un mulet quant las sirian tant larjas eoumo moun chapeu. Tu ne sabei pas soulomen iò to vache ei pleno o be si l'eï au vedeu. Tu seis... »

— « Barro toun four, viei cheiti de Tranujo ! Quant tu vendei no troyo tu juras tons lous « je de Di » dau diable que lo vedelo quinze gourêts. Tu seis pus meissounger qu'un marchand de pömpiras, tu seis pu che magre que toun labri que tu fas crevû de fam. Tu m'a rôba toutes mas châtagnas, tu m'as déivira moun aigo dau pra dau mouli, tu m'as foulu lo mechante vudo dins moun étable. Te vaû foute n'avertissomen chaz lou juge. Auvei-tu ? »

— « Ah, tu veoneis me foute n'avertissomen. Eh he, t'en veuiq un d'abord ! »

Et pin et pan, et tutu deçai et tuto de lai... Lous douz cousins n'avant jamais pougu ni se senti ni se parsi, talomen is eran bous amis ensemble.

Qu'ero lour grand hounhur de se degueillâ, de s'ensurlâ, et apres co, de nà heure pinto.

Un beu jour, is se fouteren uno de quellas penchandas qu'ils n'en buffavan denquero treis hours apres. Et qu'ero justomen uer lo feiro de Sent-Yrieix. L'i vio queu jour de braveis porcs sur lou feirau, per moun armo !

Tranujo magnavo lous gagnous sur l'echino, llevavo las eouas de l'ovelias, mesuravo lous biôs en soun bâton, visavo lous vedeus dis lous oueis, mas n'en troubavo gaire de so eunvenenco.

« Qu'ei char, fasioit-en, qu'ei char ! Ne gagnorio pas dessur. Mas laissan piissu lou moutou, n'an be lou tem. A fi de feiro troubarsi-be moun affâ. »

De soun coûta, Chanissou maquignâvo no vieillo mulo de mounier qu'avio mais trapa de cop de Jouet que soun maître n'avio remuda de grus de blud.

Mas Chanisson et queû mounier ne poudiant pas chabâ de se doublâ.

« Et mas ! Voneis-tu quarante-m eous ? Qu'ei moun darrei amont. Baillo-me lo mo et ne fasas pas l'enterita. »

Tranujo, que savio preima, risio dins so barbo et se disio :

« O vai s'encharougnâ no ve de mais, quel âne bâta. O n'o pas vu que quelo vieillo rosso ne fet pus plantado, lo eouejarias en buffant dessur. Per lou chabâ de roueinâ qu'ei tout ce que li faut, dò vai accourdâ lou marcha. Nous van rire. »

— Nien vole seize pistolas et n'cou, pas un sô de mins, credavo lou mounier en fasan signé à Tranujo d'accordâ.

Tranujo tiret bravement Chanisson per so blouson.

« Chato quelo heitio, disset-en, l'eï un pau mägro, un pau cagnardo, mas li o de la carcasso et lo m'eï pas vieillo. Baillo tas seize pistolas à queû brave homme et ô va payâ lou vi dan marcha. »

« Ah, faguet Chanisson, ne vole pas te dedire, mas qu'ei trop char. Baillo-me lo mo, mounier. »

Et plin et plan ! Co fuguet chaba et souquet m'a beure lou vi dan marcha.

Quant notreis hommeis s'entigueren de l'anberjo, is ja cassavan coumo de l'anchas horlias, et Tranujo n'avio trapa no fidâdo que li coutâvo pas char.

6

« Ai be toujours gagngâ moun aisei de vi, dissio-t-eu, en pissant dans lo rôdo d'un charretou. »

Et tout d'un coup... bradadau ! ô se foute per terro.

« Tu seis bien douba, disset Chanissou. Hurousadomen, qu'ai clara lo mulo, sei co tu eouejarias dins un fouss. Mounto dessur et le vaû eitacha, autromen fu li restorias pas lountem. »

— « T'as i : rasou, moun paubre cousin.. M'eivi que iò sais un piti paa sadoû. Efacho-me sur lo mulo. »

Is n'agueren pas fa demio-légo que notre paubre Tranujo, meila mort et tout eivenla sur lo mulo, n'en avio trapa mais d'uno sangutabo, talomen lo paubre heitio trabuchavo.

Chanissou, que seguió de per darrei, se disio :

« Fe de Di ! Lou mounier m'o inca. Queloi mulo ne chabaro pas de ribâ chaz nous, et queu si de louciero de Tranujo lo vai foute per terro. »

Ei Tranujo credavo :

« Hue, vieillo garço, hue vieillo hourrico. Marcharastu ! Et o li baillavo daus cops de ped dins lou ventre. »

Tout d'un cop, bradadau ! Lo mulo toundbet bien crevado dins lou soussa, et Tranujo roudelet dins nos roundrenieiro.

Co lou deissadoulet.

« Lou fe daus ceus t'erasce ! faguet-eu, et ô ne risio pus daus tout, permour qu'à s'avio eicarouilla lou naz.

« Eh be, disset Chanissou, tu l'as fâcho toundbâ lo mulo, et l'eï crevado ? Qu'ei un brave cop. No heitio qu'aurio vendu beleu mais de siei cents francs passa-demo à Charles. T'auras de mas mivelas, Tranujo. Co t'apprendro à menâ lou beitiao dau mounde eoumo faut. Nous niran chaz lou juge. »

Lou divendrei d'apres, lou juge credet :

« Chanisson contre Tranujo. Avancez à la barre. »

Et co fuguet d'abord douba, Tranujo fuguet eoundamna à baillâ cent eucus à soin cousin per queloi cheno de mulo.

En serti de l'audiencie, is neren, eoumo de rason, heure pinto per se lourna mettre d'accord. Entre cousins un n'eï pas per se minja lou naz.

« Te vaû dire mo houno chauzo, faguet Tranujo. Te deve cent eucus et tu ne perdras re, mais tu vâs me baillâ lo fillo per nôro et entâ l'argen né sentiro pas de lo mejou. »

— « Moun paubre cousin, n'ai re à de refusa, disset Chanissou. Te baille mo fillo. Lous cent eucus servirant de pegulieiro. »

Et is s'aurient belomen embrassa talomen is eran counfens. Co lous doubayo tous douz. Lo fillo de Chanissou qu'ei no pito gringjôle que boueitico, qu'o un naz opunchu eoumo queû d'uno liro et de grandas dents puridas. Quant au fils de Tranujo, qu'ei un piti gros eitalourdi qu'on n'a teito grosso eoumo no peirôlo, daus oueis d'ovelio et de la chambâ tortas. Qu'ei un brave paré, lou diable me crâme ! Mas lo beuta se minjo pas au plat.

Me sais laissa dire qu'en benéssant queu mariage d'argen, lou paubre curé de Sen-Matali n'en secondio lo teito. Co n'o pas empêcha lous nôvis de vei no groudado de pitis tant fiers eoumo pâ et mât.

CHALOU.

LUNETTES SEYANTES...

LUNETTES

LAPLANTE

Opticien

Tél. 34-82

5. Rue Jean-Jaurès - LIMOGES

LOU PAQUET DE TABAC

Lou grand Roubart de la Treis-Charraus ero un fumadour enraja. Cò ne plasio gaire à lo Catinou d'au Bos-Pela, so partengudo. L'avio dit à qui voullo l'auvi que lo ne prendrio jamais n'homme que pipe tant, et lo li faguet proumettre lou jour daus accords de ne pus fumâ quant is siringant maridas. Roubart proumettet tout ce que lo voulguet. Mas qu'ero no fino moucho que ne voullo pas essei troumpado, et lou jour d'au mariage, avant de dire : oui, à Moussur lou Maire, lo li faguet repeté devant lous temoins, qu'ò ne fumariò pus.

Lo noço se passet per lou mier et quant lo miei-net ribet, lo Catissou ero glo hurouso de se retirâ dins so chambro, coumo lou fumadour repenti. Mas, sitôt cœuejas, Roubart disset « bouno net » à lo Cat, li viret l'echino et s'endermiguet. Lo Cat troubavo be que lous adissias erant un pau courts, mas lo ne disset re. Lo pensavo : co siro per demo. Lou lendemo, co faguet parei. Lo paudro drollô s'envierlet dans lou liet toulo lo net et n'en parlet à so mai, sitôt levado.

Lo mai li disset :

« Si queute sei ô tourno entaù fâ, damando-li si qu'ei vrai ce qu'un t'o dit. O te damandoro : de que ? Et tu li diras : « Que tu ne sei pas pus amourou qu'un chapou ! » Tu verras be ce qu'ò te repoundro ».

Entaù faguet lo Cat et Roubart li reipoundet :

« N'ai jamais gu lo reputaci d'essei un chapon, et toutes las drollas daus alentours pourriant iò dire, mas dins queu tem iò fumavo, et deipei que ne fume pus, co m'o chanja moun edeias, ne sais pas lou memo ».

— « Foulio iò dire pus tôt, faguet lo Cat en sautant d'au liet. Iò vaû d'abord te querî touu remedie ».

Lo tournet douas minutias apres en d'uno cigarette que l'avio rôba à soum frâ.

« Pipo, disset-io, et fait toun devei ! »

Roubart fumet so cigarette et so malôddio faguet garido sur lou cop.

Lou lendemo mandi, lo Cat ciountet soun aventiro à so mai que se mettet de nire et li disset :

« Tu t'as billa en diomen eimandi. Ente vas-tu ? »

— Iò vaû au boung querî d'au tabac per moun Roubart ».

Et lo partiguget en chantant eoum'un roussignô. Mas lo n'axio pas fa cent metres que so mai li credet :

« Ai, Cat ! Tant que tu li siras, pourlo n'en un paquet per toun pâi ! »

HENRICOU.

**CHASSEURS, n'oubliez pas que la
CARTOUCHE GERVais
EST TOUJOURS LA MEILLEURE**

Avant tout achat, consultez la

MAISON GERVais, 5, rue Jules-Guesde, LIMOGES

Un bon conseil : Si vous ne vezez pas bien clair per legi lou « Galetou », faut vite nà chaz

GAUTHIER-LAVIGNE

13, rue Saint-Martial — LIMOGES — Tél. 51-53
vous n'trouberez de las lunetas que vous faran
paretre pus bravâs notras niortas

Las laveiris

Lo Cati et lo Mioun sont toutes douas soulas au ris. Las partent de malaudius.

Lo Cati. — Quelo mechante influenza m'o laissa no doulour dins lou râten de l'echino.

Lo Mioun. — Me, qu'ei entre lou ventre et lo peitreno que co me fai maù ; iò n'ai pas d'appetit. Dissei l'autre jour au nôtre : « Las poumpiras rotidas me fariant envio. » — Eh be, disset-eu, co n'ai pas malaisa te contentâ. Te vaû nà queri daus cournichous. Qu'ei ce que li o de meillour ? » N'en faguet coucire, las me fagueren pas de be. Avio coumo no boule sur l'ertoumac et co me baillit lo bruisasou.

Lo Cati. — Mais me, las a'morio be prou, mas las me sechen lo peitreno.

Lo Mioun. — Lou nôtre se plaint de doulours dins l'uno chambo. L'autre semmano qu'ero dins lou croupignou que co lou tenio. O ne po re fâ, lou trabai s'assembla, nous n'an pus de leitiero de coupado. Pertant ne potê pas essei au ris, à lo meijou et per lous champs.

Lo Cati. — Faut be s'einuya. Lou notre paubre malhous que se bougno au cementeri avio tant suffert. O credavo coum'un brûla touto lo nuel, et ne poudio jamais barrâ lous oueis. Iò me levavo tout en chamois per li fâ daus catapameis, mas re ne li fasio d'au be. Li faguei fâ sas devoucis, lou fretei en de l'aigo de lo bouno fount. Co lou soulajet be quaqueis jours, mas quant lo mort li ei n'io re-t'a fâ.

Lo Mioun. — Lou medeci venguet be lou veire. Coum'eï-co qu'ò pelet quelbo malaudio ?

Lo Cati. — Mo paubro, m'en suvène pus. Me suvène nou mas qu'ò me faguet chatâ chaz lou poulicâri no pito hontellia, lounjo coumo lou det, que me coulet quinze francs.

Lo Mioun. — Co devic essei rude...

Lo Cati. — Qu'ero hefeu be boun, mas iò sabe pas. Lou notre paubre ne vouguej jamais n'en avalâ no gourjado. Qu'ei denquero chaz nous dins lo tireto de l'ermari. Si votre homme voullo iò beure hefeu que co li fario d'au be. Si co vous fal plusci iò vous baillarai, co ne sert de re.

Lo Mioun. — Merci bien, Cat, ne refuse pas. Si qu'ero un remedie de surcler vous dirio : nou. Mas quant qu'ei ondrena per un medeci co ne po jau fâ de man. Lo fan payâ prou char per que co sirio boun ! Iò vaû n'en parla au nôtre. Li dirai : co ne cœto re, qu'ei lo Cat que iò te bailllo. Si co poudio lou garf o sirio plo counten lou paubre bougro et me denquero mais ! Qu'ei no pitâ, chaz nous, mo paubro. O n'ai pas boun a ne, et vous d'se co qui entre n'autras, cresez-me si vous voulez, deipei treis meis qu'ei belomen coumo si eno vovo ! »

L'ORELIO DE LEBRE.

Tous lous libris, per lous étudiants et lous de lesi.

Lous meilleurs stylos, lous meilleurs papiers, lous meilleurs prix.

Dau mounde aimable per vous servi.
Vous troubarez tout co d'aqui à lo

Librairie DESVILLEs

5^e place Fournier — LIMOGES — Tél. 27-52.

ENTRE N'AUTREIS . . .

Notre ami Barbe de Goux nous écrit par nous malheur
se bonn' amie et nous dire que l'autre jupe à fagot le
bajado. Li arrêté mème un p'tit malhar. Ecoutez les :

LE RUEJAD

V'astres sabet que n'as mas quatre chansons et que
mis oblige de li le bajado au moins un cou per an. Comme
n'a pas chance de chanson dignes per l'ouïe, qui ore
l'ore de l'ouïe, n'obtient pas vrai l'ame de la poésie, mis l'
écris l'autre jupe n'en aussi trouvée la p'tte Marceau et la
petite Marguerite des tierces Gaudet. Qu'il élles qu'en l'has
blanc de li quel trahat. Les me disseront : « Nous li n'aurons
d'endroit, que ce un bonne jupe. »

« Et comme, souvent, bâches sont débours. Qu'il a le
que partie Marguerite. Tu te souviens pas ce que tu me disser
mes notes ? »

« Je n'ouvre de l'autre voire les point d'ouïe entamé
mes notes, pas, mais toutefois, je ne si bâche mémoire, m'ac-
cusez d'oublier. »

« C'est le fait disser que tu n'as pas p'ogni
le bâch pas lui, p'qu' le bonheur son empêche sur l'ouïe
plus de chansons. Si tu t'es ennuie bajado, te préviens que ta
prochaine mes prochaines. »

Qu'il a suivi que l'autre jupe n'obtient pas ce li conseil.
Les bâches débours débours à p'qu'ches de jour.

A priori, c'est ce bon bâch de bâch mes p'eds dans le
p'ouïe et de l'autre de bâches.

« Ce bon bâch, disseront. L'autre jupe fait tout l'ouïe et de
joujou tant que l'autre jupe bâch. Voilà l'autre jupe, les autres
les autres. Tant que l'autre jupe. Après ces bâches, les autres,
bâches, le n'as plus faire monnaie liet. Mo, si t'es tel li tout
les bâches, n'obtient le bâche en p'ce, après ce, l'autre jupe ma-
proches, et n'as plus devant les bâches, ces racines des chansons
des Bâches. A oblige pas de tel que p'gnant p'les p'nes
d'ouïe, p'les p'nes que tu n'as fait débours les bâches ». Et
quand on bâche les bâches, vous rappelez que sans nous
malheur, sans l'autre. Et sans ce p'ce, les v'les bâches n'as
bâches débours n'obtient pas bâches p'ce.

« J'esp're que si la v'le Bâch, vous s'arrêtez comme vous
à cette chose. »

« C'est pas moi qui ai bâché la bâche. C'est si l'autre
jupe. »

« C'est pas moi qui ai bâché la bâche. C'est si l'autre
jupe. »

« C'est pas moi qui ai bâché la bâche. C'est si l'autre
jupe. »

« C'est pas moi qui ai bâché la bâche. C'est si l'autre
jupe. »

« C'est pas moi qui ai bâché la bâche. C'est si l'autre
jupe. »

Pendant quelques, ce temps, alors, ce est l'ouïe se v'les
bâches et de malheur de bâches et de malheur. Puis
quand leur bâches dans l'autre et pour le bâche de la malheur
de la malheur. Mais, sans p'gnant bâches quelles, tout n'as
bâches n'as bâches de bâches, sans bâches n'as.

« C'est pas moi qui ai bâché la bâche. C'est si l'autre
jupe. »

« C'est pas moi qui ai bâché la bâche. C'est si l'autre
jupe. »

« C'est pas moi qui ai bâché la bâche. C'est si l'autre
jupe. »

« C'est pas moi, M. M., que si bâches. Limousin, nous a
malheur de bâches et de bâches autre. Mais, l'autre
jupe tel que li n'as pas bâches pas bâches l'autre dans l'autre
jupe. C'est pas moi bâches en bâches bâches de quan-
tiques bâches de p'gnant. Qu'il pas ce que si les chansons le
bâche intitulé l'autre jupe de bâches. Entendez-moi, nous

som' sur de rendre service aux fumelours et à leurs
femmes.

« Où gento Lemusino de Paris, Mille M. R. nous demanda-
do si nous s'agnessen un v'elio chanson dont lou refren
commencez cultu? »

Relecte

Mo mio, relecte

« Où, mo droite, n'as le connaisseur. Qu'il n'a p'ce chanson
de si belle epope, si belle polka sur l'air de ce le ne
sais pas curieux. » — que les filles chantant, accompagnées
par le v'elio dans l'autre qui un dansero dans les
granges, l'autour et Pierrot ou Faure.

Malheureusement, nous n'as avénem' mas dan refren et
des premières couplets. Voulez que :

Lant pas nous senti joutre,

Préferez t'adreplaser,

Quand que n'as v'la,

N'asur le p'ce, l'air,

Fondre s'eger de l'et,

Les autres, lors penfrais,

Et ch'cerai les bâches,

Bien n'ier que sans poudre,

Relecte

Mo mio, relecte

En v'elio, prens de l'autre,

Relecte

Mo mio, relecte

Poudrie te r'le qu'assez ?

Nous envoiez toujours de nos lettres nous distendant
à nous en fa n'armata das bâches. Vous nous oblige de
dire n'as, ou emportez free chans. Mais, nous restons denquero
quantes v'les des bâches t'adreplaser, un p'ce et laissez
bâches joutz d'c'ci de r'le. Prendriez n'as, l'autour, per
les p'gnants français, un cheque postal de six francs à F. Bi-
rol, cheque postal n° 253, Limoges.

Bonne carrière et bonnes v'les !

LIVRES DE CHANSONS

AVIS

« V'les amis, un peu d'avis des bâches-chansons. T'as de la
d'Eysen, Bourges et Limousin. Qui n'as n'as ? »

Li a portant une certain nombre d'chansons qui n'ont
pas retenu. D'autre part que li s'arretent p'ce tel n'as fait
malheur en france. Trop sont n'as toutes p'ce qu'il se content
de regle.

Pourrait il démontre. Bourges, Limousin, Châlon-
mont, Magdeburg, Salzburg, Bâle, Genève, Châtelaine, Châ-
lon-en-Bresse, Agde, M. L'Isle à Bordeaux.

UN CONSEIL D'AMI

Lectorez que à Gouzeau et si vous trouvez assez bien
celles, n'oubliez pas, van ouvrir leurs z'nes librairies,
mais si tout sera chez

A. DONY, 24, 4 Rue des Halles, LIMOGES

Téléph. 44-04

celui de bons v'les m'ens de corroborez cette v'le
dans régule de trouv' de la marchandise de v'les et
de v'les employées débours et qualitez per gardé v'les
m'ens et vous bien servi.

Imp. RIVET et C°, Limoges Le Graal; François BÉZIERS